

A black and white photograph of a grand piano on a stage. The piano is positioned in the lower half of the frame, facing right. Behind it is a large, light-colored curtain that hangs in deep folds. The stage floor is visible in the foreground. The lighting is soft, creating a classic, elegant atmosphere.

Sergej
Rachmaninov
(1873 - 1943)

Second Concerto
in C minor - Op.18
for piano and orchestra

Arranged for
piano solo

by Fabio Claudio Fasulo

Sergej Rachmaninov

SECOND CONCERTO

Op.18

arranged for piano solo by
Fabio Claudio Fasulo

a cura di Michele Fontana

ISMN 979-0-900-108012
FM 8012

fluente
EDIZIONI MUSICALI

XKG

FM 8012
Sergej Rachmaninov
Second Concerto Op.18
arranged for piano solo by Fabio Claudio Fasulo
a cura di Michele Fontana

Fluente Edizioni Musicali - Michele Fontana
via Trieste, 51
37040 Bonavigo (VR)
www.fluenterecords.it

© Copyright 2021 - Fluente Edizioni Musicali - Michele Fontana
Tutti i diritti sono riservati
Finito di stampare nel mese di maggio 2021 da Mediaprint s.r.l. - Verona (Italia)
ISMN 979-0-900-108012
ISBN 978-88-946357-0-6

Unauthorized copying, arranging, adapting, recording or public performance is an infringement of copyright.
Infringers are liable under the law.

Prefazione

La finalità di questa mia trascrizione/arrangiamento del Secondo Concerto per pianoforte ed orchestra op. 18 è quella di rendere possibile una performance pianistica di un certo livello (evitando inutili esagerazioni), che soddisfi il desiderio di interpretare i meravigliosi temi del Compositore russo senza il vincolo dell'orchestra.

Come tutte le trascrizioni questo arrangiamento non è un'opera per "puristi", benché mi sia attenuto alla scrittura originale nella sua splendida sostanza, solo formalmente modificata per rendere l'idea di un'orchestra sonoramente presente; ho inoltre condensato il testo in alcuni punti per ottenere più slancio e un risultato più puramente pianistico, che potesse avvicinarsi a una grande piano sonata piuttosto che una pura trascrizione a tutti gli effetti, evitando così dinamiche musicali più consone all'orchestra.

Mi auguro che questo mio lavoro sia gradito a tante mani: le più esperte per i motivi anzi detti, quelle in evoluzione come traguardo per un'esecuzione insolita coinvolgente e romantica, mentre quelle in divenire potranno rubare solo qualche tema, che non è poco vista la grandezza del Compositore e la gioia che ne deriva.

A tutti il mio augurio di personali soddisfazioni.

Fabio Claudio FASULO

предисловие

Цель моей аранжировки второго концерта для фортепиано с оркестром Соч.18 состоит в том, чтобы сделать возможным фортепианное исполнение в моем стиле, не изменяя главную тему, которое позволит интерпретировать замечательные темы русского композитора без ограничений со стороны оркестра. Как и вся аранжировка не предназначена для «Пуризма», однако, я сохранил подлинность музыкального произведения в его великолепной сути, чтобы передать идею оркестра «присутствующий». Кроме того, я сохранил подлинность музыкального произведения в некоторых местах, чтобы получить больше импульса и более чистый фортепианный результат, который мог бы приблизиться к идее большой фортепианной сонаты, а не чистой аранжировки во всех отношениях, таким образом, избегая музыкальной динамики, более подходящей для оркестра.

Я надеюсь, что моя работа будет оценена многими пианистами по причинам, упомянутым выше... Для тех, кто находится в процессе эволюции, как цель для необычного, вовлекающего и романтического исполнения. Те, кто находятся в процессе, смогут позаимствовать несколько тем, но это не мало, учитывая величие композитора и получаемую от этого радость. Желаю вам истинного удовлетворения!

Фабио Клаудио Фазуло

Preface

The purpose of my transcription/arrangement of the Piano Concerto No. 2, Op. 18 for piano and orchestra is to allow for a piano performance of a certain calibre (avoiding futile excesses), fulfilling any pianist's desire to interpret the Russian Composer's most splendid works without the constraints of an orchestra.

Like all transcriptions, this arrangement is not a work for "purists", although I have remained faithful to the original score in its pure substance, only formally modifying it to convey the idea of the presence of an orchestra in terms of sound. I have also condensed the structure at certain points in order to convey greater momentum, resulting in a performance that is more true to the piano, one approaching the concept of a great piano sonata rather than a straightforward transcription, thus avoiding musical dynamics more suited to the orchestra.

I hope this work of mine will be enjoyed by many hands: the more experienced ones, for the reasons I have just mentioned; those still in the developmental phase, as a milestone for an unexpected, compelling and romantic performance; fledgling hands will only be able to aspire to a few fragments, but this is no trivial matter considering the greatness of the Composer and the joy it brings.

I truly hope it can bring some personal gratification to all.

Fabio Claudio FASULO

Concert n.2 Op.18

arranged for piano solo

I

Sergej Rachmaninov
arr. Fabio Claudio Fasulo

Moderato

8 *rit.* *a tempo con passione* *ff*

11

13

Concert n.2 Op.18

15

Measures 15-18 of the musical score. The piece is in B-flat major (two flats). The right hand features a melodic line with a long slur spanning measures 15-18, including a trill in measure 16. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment, also slurred across the measures. Measure 18 ends with a double bar line.

17

Measures 17-20 of the musical score. The right hand continues the melodic line with a slur, featuring a trill in measure 18. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. Measure 20 concludes with a double bar line.

19

Measures 19-22 of the musical score. The right hand continues the melodic line with a slur, featuring a trill in measure 20. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. Measure 22 concludes with a double bar line.

21

Measures 21-24 of the musical score. The right hand continues the melodic line with a slur, featuring a trill in measure 22. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. Measure 24 concludes with a double bar line.

Concert n.2 Op.18

23

Measures 23-24 of the piano score. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). Measure 23 features a treble staff with a half note chord (F4, B-flat4) and a bass staff with a half note chord (B-flat3, E-flat4). Measure 24 continues with similar chords and includes a fermata over the final chord. Dynamic markings include *dim.* and *cresc.* in the bass staff.

25

Measures 25-26 of the piano score. Measure 25 has a treble staff with a half note chord (F4, B-flat4) and a bass staff with a half note chord (B-flat3, E-flat4). Measure 26 continues with similar chords and includes a fermata over the final chord. Dynamic markings include *dim.* and *cresc.* in the bass staff.

27

Measures 27-28 of the piano score. Measure 27 has a treble staff with a half note chord (F4, B-flat4) and a bass staff with a half note chord (B-flat3, E-flat4). Measure 28 continues with similar chords and includes a fermata over the final chord. Dynamic markings include *mf* and *cresc.* in the bass staff.

30

Measures 30-31 of the piano score. Measure 30 has a treble staff with a half note chord (F4, B-flat4) and a bass staff with a half note chord (B-flat3, E-flat4). Measure 31 continues with similar chords and includes a fermata over the final chord. Dynamic markings include *cresc.* in the bass staff.

Concert n.2 Op.18

33

f

36

ff

39

cresc.

42

ff